

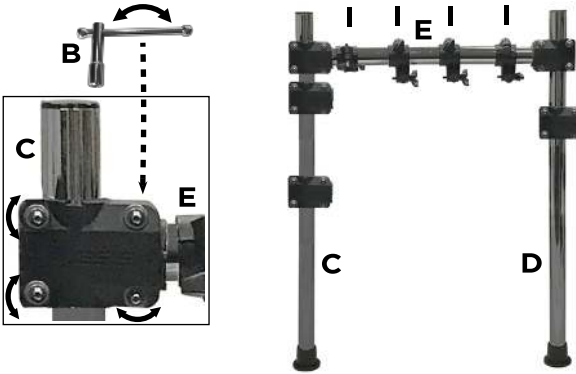
ASSEMBLY GUIDE (English)
GUÍA DE ARMADO (Español)
GUIDE D'ASSEMBLAGE (Français)
GUIDA DI MONTAGGIO (Italiano)
MONTAGEANLEITUNG (Deutsch)

v1.0

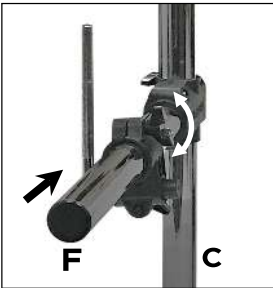


ALESIS.COM/SUPPORT

1 SECURE CENTER CROSSBAR / SUJETE LA BARRA TRANSVERSAL CENTRAL / FIXEZ LA BARRE HORIZONTALE CENTRALE / FISSARE LA TRAVERSA CENTRALE / FIXIEREN DER MITTELSTANGE

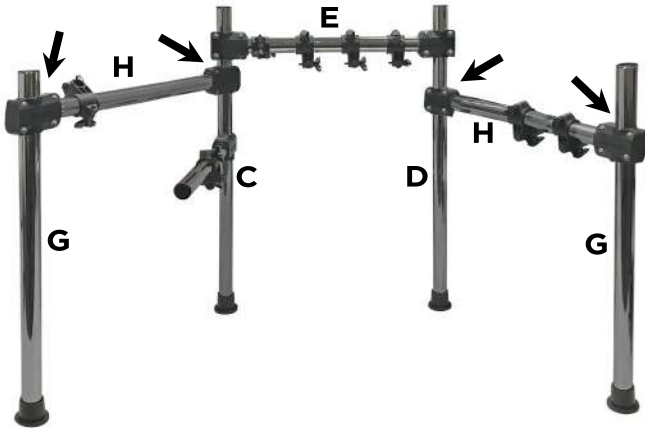
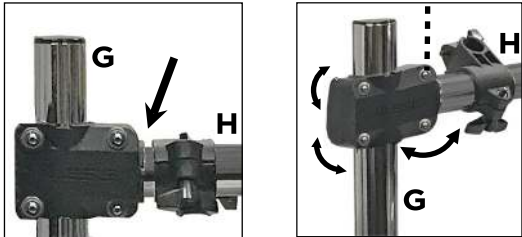


2 SECURE SNARE SIDEBAR / SUJETE LA BARRA LATERALE DEL REDOBLANTE / FIXEZ LA BARRE LATÉRALE DE LA CAISSE CLAIRE / FISSARE LA BARRA LATERALE DEL RULLANTE / FIXIEREN DER SNARE-SEITLICHEN STANGE

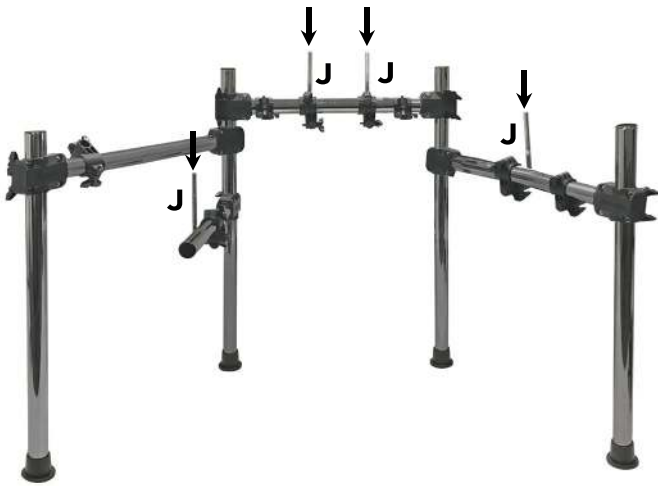
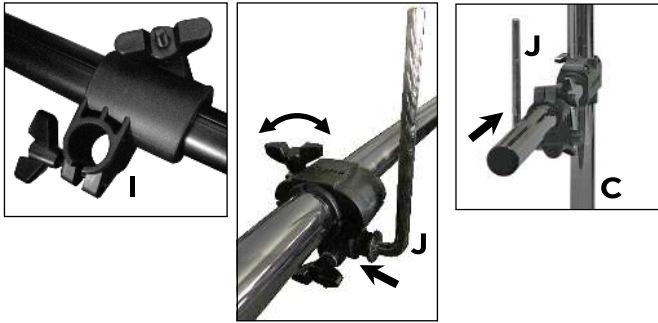


Note: Make sure the crossbars are mounted right side up so that the L rods will be correctly oriented.
Nota: Asegúrese de que las barras transversales estén montadas con el lado derecho hacia arriba para que las varillas en forma de "L" queden orientadas correctamente.
Remarque : Assurez-vous que les barres horizontales sont montées à l'endroit afin que les tiges de fixation en L soient correctement orientées.
Nota: assicurarsi che le traverse siano montate con il lato destro rivolto verso l'alto in modo che le aste a L siano orientate correttamente.
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Querstangen mit der richtigen Seite nach oben montiert sind, damit die L-Stangen richtig ausgerichtet sind.

3 SECURE LEFT AND RIGHT CROSSBARS / SUJETE LAS BARRAS TRANSVERSALES DERECHA E IZQUIERDA / FIXEZ LES BARRES HORIZONTALES GAUCHE ET DROITE / FISSARE LE TRAVERSE DESTRA E SINISTRA / FIXIEREN DER LINKEN UND RECHTEN STANGEN



4 ADD L-RODS / AÑADA LAS VARILLAS EN FORMA DE "L" / AJOUTEZ LES TIGES DE FIXATION EN L / AGGIUNGERE LE ASTE A L / ANBRINGEN DER L-STANGE

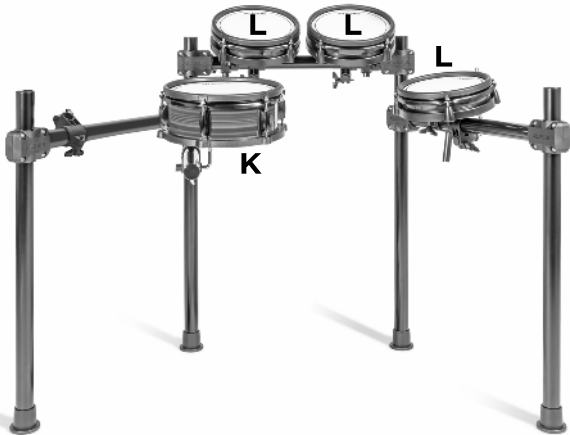


5 ATTACH PADS / AÑADA LOS TAMBORES / FIXEZ LES PADS / AGGANCIARE I PAD / ANBRINGEN DER PADS

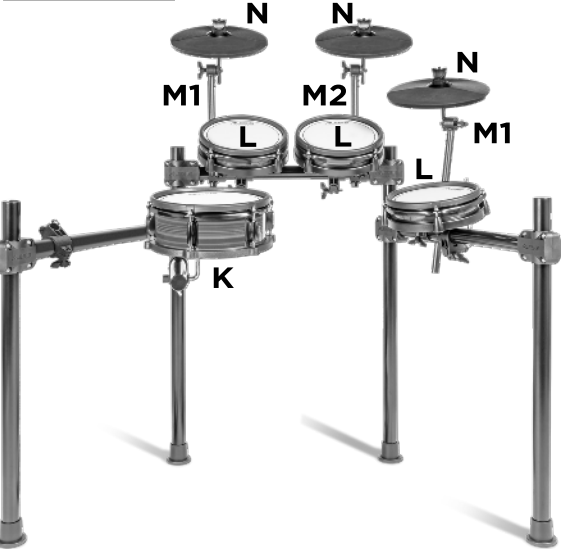
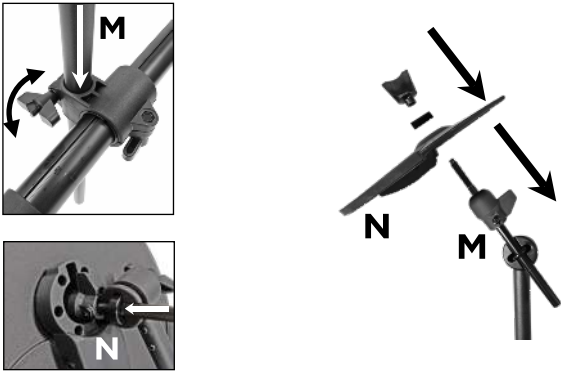


Note: Place the Snare on the L-Rod so it sits above its rack clamp.
Nota: Coloque la caja en la varilla en L de modo que quede encima de la abrazadera del bastidor.
Remarque : placez la caisse claire sur la tige en L de manière à ce qu'elle repose au-dessus de sa pince de support.
Nota: posizionare il rullante sull'asta a L in modo che si trovi sopra il morsetto della cremagliera.
Hinweis: Platzieren Sie die Snare so auf der L-Rod, dass sie über ihrer Rack-Klemme sitzt.

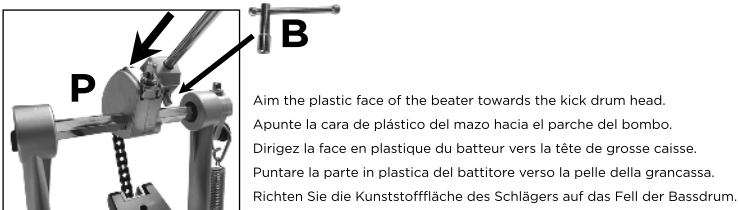
Snare clamps
Abrazaderas de caja
Pincas pour caisse claire
Morsetti per rullante
Snare-Klemmen



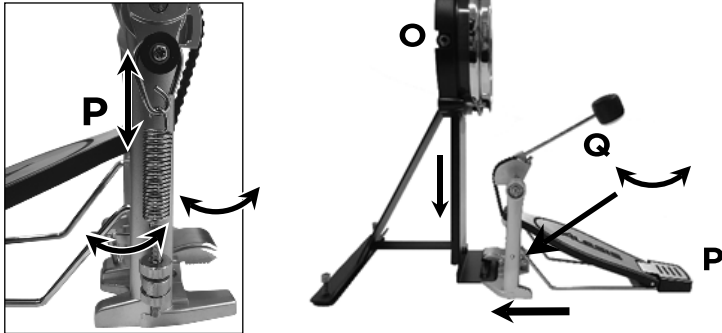
6 ATTACH CYMBALS / AÑADA LOS PLATILLOS / AFIXEZ LES CYMBALES / AGGANCIARE I PIATTI / BEFESTIGEN DER BECKEN



7 ATTACH KICK PEDAL / AÑADA EL PEDAL DEL BOMBO / FIXEZ LA PÉDALE DE GROSSE CAISSE / FISSARE IL PEDALE PER CASSA / BEFESTIGEN DES KICK-PEDALS



Aim the plastic face of the beater towards the kick drum head.
Apunte la cara de plástico del mazo hacia el parche del bombo.
Dirigez la face en plastique du batteur vers la tête de grosse caisse.
Puntare la parte in plastica del battitore verso la pelle della grancassa.
Richten Sie die Kunststofffläche des Schlägers auf das Fell der Bassdrum.



8 HI-HAT SETUP / INSTALACIÓN DEL HI-HAT / MONTAGE DE LA CYMBALE CHARLESTON / IMPOSTAZIONE HI-HAT / AUFBAU DER HI-HAT

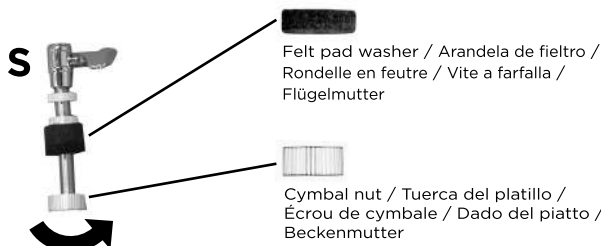
1. Remove the bottom nut and one felt pad from the hi-hat clutch (T).
2. Assemble the clutch to the hi-hat cymbal with the washer and one felt pad on the bottom side of the cymbal. Place the other felt pad on the top of the cymbal.
3. Tighten the bottom washer firmly, then tighten the top two washers until the clutch is securely holding the cymbal but allows for an appropriate amount of sway.

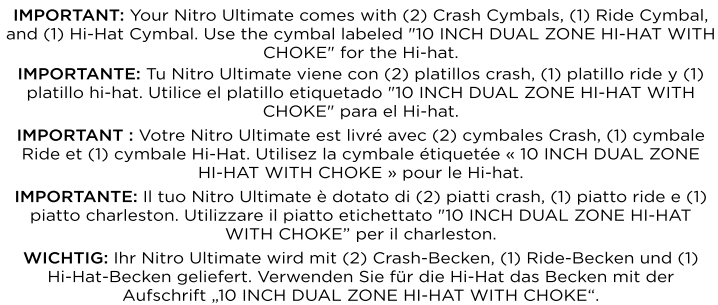
1. Retire la tuerca inferior y una arandela de fieltro de la fijación del hi-hat (T).
2. Ensamble la fijación en el platillo del hi-hat con la arandela y una arandela de fieltro en el lado inferior del platillo. Coloque la otra arandela de fieltro en la parte superior del platillo.
3. Apriete la arandela inferior firmemente y luego apriete las dos arandelas superiores hasta que la fijación sujete el platillo firmemente pero permita la cantidad apropiada de movimiento.

1. Retirez l'écrou inférieur et une rondelle de feutre de la tige pour cymbale charleston (T).
2. Montez le basculeur de cymbale charleston avec la rondelle en feutre et l'écrou sur le côté inférieur de la cymbale. Placez l'autre rondelle de feutre sur le dessus de la cymbale.
3. Serrez fermement l'écrou inférieur, puis serrez les deux écrous supérieurs jusqu'à ce que le basculeur maintienne fermement la cymbale tout en laissant une certaine marge de manœuvre.

1. Rimuovere il dado inferiore e un feltrino dalla frizione dell'hi-hat (T).
2. Assemblare la frizione al piatto hi-hat con la rondella e un feltrino sul lato inferiore del piatto. Posizionare l'altro feltrino sulla parte superiore del piatto.
3. Serrare saldamente la rondella inferiore, quindi serrare le due rondelle superiori fino a quando la frizione non trattiene saldamente il piatto, pur consentendo una quantità adeguata di oscillazione.

1. Entfernen Sie die untere Mutter und ein Filzpad von der Hi-Hat-Klammer (T).
2. Bringen Sie die Klammer am Hi-Hat-Becken mithilfe der Unterlegscheibe und einem Filzpolster an der Unterseite des Beckens an. Platzieren Sie das andere Filzpad oben auf dem Becken.
3. Ziehen Sie die untere Unterlegscheibe fest an und ziehen Sie dann die beiden oberen Unterlegscheiben fest, bis die Klammer das Becken sicher hält, aber ein gewisses Maß an Bewegung zulässt.





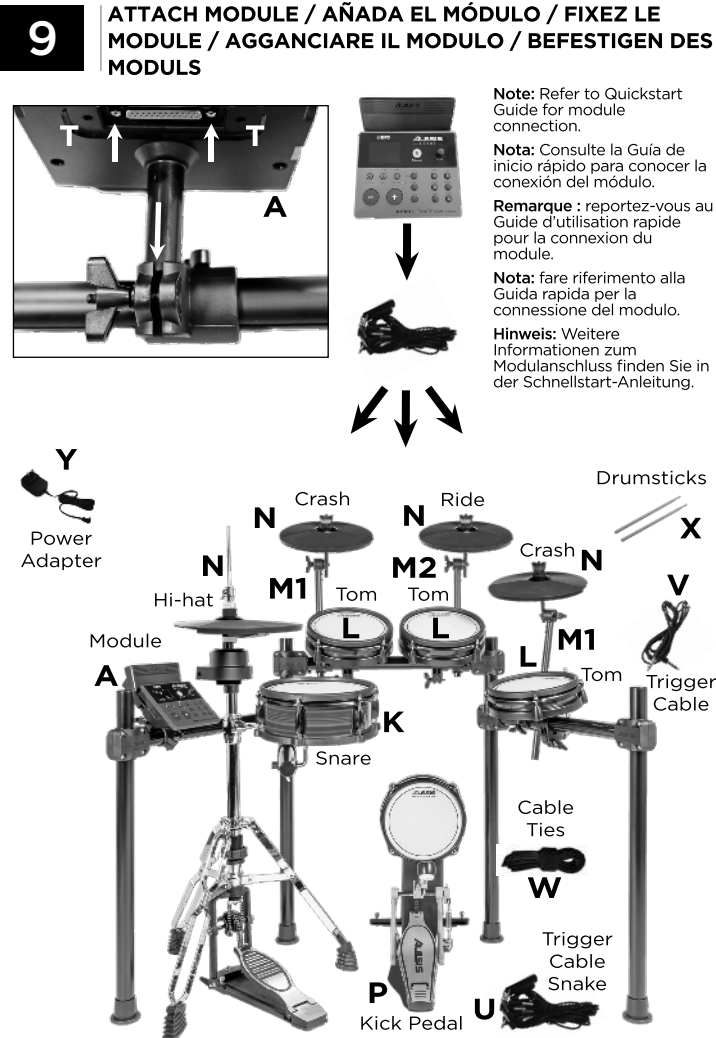
1. Place the control module on your hi-hat stand (not included). If the stand has a felt base, it can stay.
2. Place the cymbal with clutch on the hi-hat's pull rod. Adjust the cymbal's height as you normally would. The bottom of the clutch should be touching the top of the controller's piston.
3. Tighten the cymbal clutch.

1. Coloque el módulo de control en su soporte para hi-hat (no incluido). Si el soporte cuenta con una base de fieltro, puede permanecer.
2. Inserte el platillo con la fijación en la varilla de tracción del hi-hat. Ajuste la altura del platillo como lo haría normalmente. La parte inferior de la fijación debe quedar tocando la parte superior del pistón del controlador.
3. Apriete la fijación del platillo.

1. Placez le module de commande sur votre support de cymbale charleston (non fourni). Si le support a une base en feutre, vous pouvez la laisser.
2. Placez la cymbale avec le basculeur sur la tige de cymbale. Ajustez la hauteur de la cymbale comme vous le feriez normalement. Le bas du basculeur doit toucher le haut du piston du contrôleur.
3. Serrez l'écrou du basculeur.

1. Posizionare il modulo di controllo sul supporto per hi-hat (non incluso). Se il supporto ha una base in feltro, può restare.
2. Posizionare il piatto con la frizione sull'asta di trazione dell'hi-hat. Regolare l'altezza del piatto come di consueto. La parte inferiore della frizione deve toccare la parte superiore del pistone del controller.
3. Stringere la frizione dei piatti.

1. Platzieren Sie das Steuermodul auf Ihrem Hi-Hat-Ständer (nicht im Lieferumfang enthalten). Wenn der Ständer eine Filzbasis hat, darf er bleiben.
2. Bringen Sie das Becken mit der Klammer auf der Hi-Hat-Zugstange an. Passen Sie die Höhe des Beckens wie gewohnt an. Die Unterseite der Klammer sollte die Oberseite des Steuerkolbens berühren.
3. Ziehen Sie die Beckenklammer fest.



ALESISDRUMS.COM